# NHOH News

Volume 8 Number 1 Spring 2003

Published 3 times per year by: Nord Hedmark og Hedemarken Lag

### Who Are We?

NHOH Lag includes the following districts and kommuner in our bygdelag:

District 1:
Nord-Østerdal:
Alvdal
Folldal
Os
Rendalen
Tolga
Tynset

District 2:
Sør-Østerdal:
Åmot
Elverum
Engerdal
Stor Elvedal
Trysil

District 3:
Hedemarken & Hamar:
Furnes
Hamar
Løten
Nes
Ringsaker
Romedal
Stange
Vang

### Hilsen Fra Presidenten:

Kjaer Venner,

Plans for the first Tre Lag Stevne continue to evolve. Yes, this historic event, which marries Nord Hedmark og Hedemarken with Tronderlag and Gudbrandsdalag in a combined stevne, is scheduled for August 7, 8 & 9 at The Oaks Hotel and Convention Center in Sioux Falls, South Dakota. The planning committee, with representatives from the three lags, is scheduled to meet in Albert Lea on Saturday, April 5 to continue work on the program. Please send your suggestions to me. Our membership will receive detailed information, including registration materials, in our June newsletter.

The program will open on Thursday, August 7 with the major portion of the day devoted to genealogy. In addition, members will also have an opportunity to attend classes on the intricacies of genealogy research. Later that afternoon, a tour of historic sites in, and around Sioux Falls is planned. It will provide an opportunity to learn of the Norwegian influence in the

The program on Friday, August 8 will feature speakers and presenters on various aspects of Norwegian and Norwegian-American culture and history. Special emphasis will be made on the contributions of the early settlers in the Sioux Falls area. One of the highlights of the day will be a presentation by Dr. Art Husebo, from

Augustana College, on the life and contribtions of Ole Rolvaag, author of the 'Giants In The Earth' and many other books. That evening, members will attend a stevne dinner, complete with entertainment. The dinner will provide an opportunity to get acquainted with new friends from Tronderlag & Gudbransdalag.

The stevne will conclude on Saturday, August 9, at Augustana College. The day will begin with lag business meetings followed by a tour of the College. Included on the tour will be the Center for Western Studies and the Rolvaag cabin. The concluding event will be a noon banquet at the College, featuring food and entertainment with a Norwegian flavor.

You won't want to miss this historic event. Mark your calendars now and begin making plans!!

Hjertelig Hilsen fra,

Gary Olson President

#### LAG OFFICERS/DIRECTORS

President: Gary M. Olson	(507) 282-1090
V.Pres.: Ron Helstad	(507)895-9772
Secretary: Dixie Hansen	(651)690-0872
Treasurer:Charlotte A. Helstad	(608)833-3455
Genealogist: John Reindl	(608)238-0393
Directors: Orrin Helstad	(608)833-3455
Paul Romdahl	(612)474-5775
Marilyn Sorensen	(612)633-1329
Past Pres. Roland Krogstad	(608)238-6652

# MODUS OPERANDI TRE LAG STEVNE COMM ITTEE

At the Three Lag Stevne Steering Committee (TLSSC) meeting on Saturday, November 2, 2002, at Sioux Falls, SD, the following tentative guidelines were approved:

The organization will be made up of lag presidents and lag representatives, and will carry over from year to year to provide for advance planning capabilities, stevne site selection, and overall coordination.

- 1. Representatives on the TLSSC are chosen by the lag, and members or alternates must be present to vote. Each lag gets three votes on a question. Gary Olson, Dixie Hansen, and Marilyn Sorensen represented our Lag.
- 2. The TLSSC is responsible for: set the schedule for the stevne, establish the budget, registration fees which will not be higher for non-members, fees for meals and activities, honoraria for speakers, assure that stevne bills are paid, establish committees, and select future stevne sites.
- 3. One treasurer will handle Tre Lag Stevne expenses, and one registrar will handle all Tre Lag Stevne registrations. A local coordinator or stevne chairman will negotiate conference center rates, and will assist in locating and contacting local resources. Next TLSSC meeting is set for April 5, 2003 in Albert Lea, MN

#### TRE LAG STEVNE 2003

**Dates:** August 6-9, 2003. Starting with genealogy setup on Wednesday evening, Each lag will determine whether to open lab for use on Wed Eve.

Stevne will end Saturday, August 9 after the "noon" banquet at Augustana College.

Place: Oaks Hotel and Conference Center, 3300 West Russell Street, Sioux Falls, SD, 57101-1214. PH: (605-336-9000).

#### Lag Guest Room Rates:

Standard Room Sngl=\$66 Dbl=\$70 Executive Queen Sngl=\$70 Dbl=\$76 Executive King Sngl=\$72 Dbl=\$78 Suites Sngl=\$100 Dbl=\$100

Be sure to mention you are attending Tre Lag Stevne.

#### **VELKOMMEN!!**

We extend a hearty welcome to the following new members:

Esther Bjerke Richard & Carol Helstad George C. Olson, Jr. Lily, SD Oconto Falls, WI Norphome, MN

# ARTICLES NEEDED FOR FUTURE NHOH NEWS

Since the founding of Nord Hedmark og Hedemarken Lag in 1995, many members have contributed information for articles published in your newsletter, including articles pertinent to ancestral immigrants from Hedmark areas and Norwegian settlements in America.

We now need to replenish the supply of information for these types of articles, and want to encourage more members to help in these efforts. Basically, we are looking for two types of information:

- 1. Family-oriented ancestral immigration or settlement experiences, such as found in family trees, letters, anecdotes, histories, life stories, obituaries, church records, etc., and
- 2. General historical information oriented to Norwegian immigration settlements in a geographical area. This information may be found in history books, local histories, or other local publications which may be found in local libraries, archives, museums, or city, area, county, or state historical or genealogical societies.

I'm sure the membership would be grateful to you for taking the time to search for this type of information in your state or an area of your choice. Send notes, copies, or floppy disks in (microsoft word), to Roland Krogstad, 2718 Regent Street, Madison, WI 53705, or E-mail to Eugene Nelson: garthnelson@charter.net Any questions call (608)238-6652.

A tusen takk for your help. Your Editor.

#### **OUR LAG WEBSITE IS AT:**

www.nhohlag.org

Our Website contains many genealogical research helps.

#### MAP SERVICE

The Lag has over 45 large scale topographical maps showing farms and other features in each kommune of the NHOH Lag areas. If you want a "xerox" copy of the part of the map showing your ancestral farm in Norway, please indicate the farm names, and the kommune, parish, city, village, or town, and mail a stamped self-addressed envelope to Roland Krogstad, editor of NHOH. The maps will also be at the Stevner.

#### IN MEMORY OF...

We extend our sincere sympathy to the families of Eleanor Webert, a charter member, who died last fall.

#### FROM THE DESK OF GENEALOGIST

John Reindl, Lag Genealogist

#### Cousin-Finding Needs YOUR Ancestry!

One of the services of the lag has been to help match up members who have common ancestors. Our "cousin-finding " folder has charts and data from over 90 members and over 2,000 Norwegian ancestors, but, to be of the best possible help, we need everyone to submit their information!

So, this is a plea to all of you who have not sent in your genealogical chart of your Norwegian ancestors to the lag genealogist to be both incorporated into the cousin-find notebook and into the database. You can send in the information on a simple genealogy chart, such as was included in the spring 2002 edition of the newsletter, or on the worksheet included in the summer 2002 issue.

Whichever way you send in the information, the more the better. For each person, their date of birth, date of death, farm name, kommune and parish, spouse, parent's name, etc, are all useful. Most charts already have all this information and can just be photocopied and send to me at 4514 Gregg Road, Madison, WI 53705. The early you can get it in, the better for this summer's stevne. I'll have the folder and the database at the stevne and will put together a list of members with common ancestors.

# What Should we Add to Our Genealogical Library?

Each year for the stevne, we go to the Vesterheim Genealogy Center and borrow church and census microfilms and microfiche. We also go to the University of Wisconsin Library and bring 90 or more genealogy books, including a wide range of bygdebøker.

But, the UW library is not buying any new bygdebøker and so our reference materials at the stevne are slowly going out of date. Already, the lag has volumes I to IV of the Ringsaker books, along with a complete collection of the Ringsaker historielag yearbooks. The lag also owns volumes 1-6 of the Elverum bygdebøker, and volumes 1-12 of their yearbooks (through 1997/1998). We also have the yearbooks of the Stange and Romedal area and Vidar Stoen's book of emigration from Folldal, as well as some miscellaneous books and the 1801 census on fiche.

The lag has funds set aside to purchase additional reference items that would be useful to the members, and I invite you to send me information on which books or other materials you would like the lag to purchase for use at the stevne or between our annual get togethers. Send your thoughts and suggestions to me at 4514 Gregg Road, Madison, WI 53705. The earlier you let us know, the better the chance that we can get board approval and purchase the materials by the time of the stevne in early August.

#### Ringsakboka V Donated

Our deep thanks to Mike Bovre for the donation of *Ringsakboka V. I Krig og Fred*, to the lag. Published in March of 2001, this book of 499 pages covers the time period of 1895 to 1964 in three parts. The lag now has volumes 1-5 of this series. Ringsaker is the area from which most of our members have ancestors, but for which there are no bygdebøker, so these history books are an especially valuable addition to our collection.

Thanks so much, Mike!

#### SEEK: YOU MAY FIND!!

To help members find missing ancestors & descendants.

For this issue, we will focus on inquiries from the Trysil, Tynset and Vang areas. Several of these requests were originally in Norwegian and have been translated by myself.

\*\*\*\*

I am looking for information on Torris Torkilsen b 1820 in Hoff parish, Hedmark, Norway. Wife is Maren Eriksdatter b 1822. They are listed in the 1865 census in Trysil. Children are Edvard, b. 1847 Hoff, Ola, b. 1855 Trysil, Adolf, b. 1858 Trysil, and Peter, b. 1861 Trysil.

Thank you, Diana Wilcox, email Drwilcoxx@aol.com

\*\*\*

Looking for the parents and the siblings of Marte Torgalsdatter Talaasen from Trysil (Vestby?), born 24 June 1802, died 09. April 1844. She was married to Ole Andersen Fuglesand of Osen/Trysil.

Fred-Christian Gabrielsen, email fregabr@online.no

\*\*\*\*

We in Tørberget Historielag are looking for people who emigrated to USA from our area. In the future we will do a trip to USA and it would be fun to know where some of our relatives lives. Our area in Trysil is the west part. Nyhus (Varaholla), Storsveen, Toerberget and Otteråsen.

Any information from your members would be welcome.

Mary G. Tangen, email ola-tang@online.no

Hello America and NHOH!

The background is: My great-grandfather left Trysil in May 1910 leaving a pregnant wife and a baby daughter behind. He sailed from Christiania on the "C.F.Tietgen" on May 27, arriving at Ellis Island on June 8. On June 9, while he was probably striving to get through immigration procedures, my great-grandmother gave birth to my grandmother in Trysil.

The intention of the young couple was that my great-grandmother and their children should follow the family father. However, correspondence was either hindered by World War I or the fact that my great-grandmother moved with her children to her home farm in Rendalen. Having written a letter to his sister in Trysil, my great-grandfather was incorrectly informed that his wife had re-married. Which was the end of all correspondence between him and Norway, as far as I know. My great-grandmother never re-married, and lived to be nearly 99 without knowing more about her husband's destiny. My grandmother never got to see her father.

Do you have any idea how I could find the tracks of my great-grandfather?

Biographic details: Karl Olaf Larsen Løvlund born April 16, 1876 at Rypbækmoen in Trysil (christened in Trysil kirke on May 7),son of Lars Gustafsson Selvander (b 1847 in Sweden) and Kersti Engebretsdatter

Rypbækmoen (b 1845 in Trysil). Married on November 30, 1908, to Kirstine Tollefsdatter Hagen from Rendalen born April 1, 1883. Two daughters, Karine b 1909 and Hulda Konstanse b1910. Registered at Ellis Island as Karl Lovlund upon immigration, having arrived together with other persons from Trysil. So far, I have no idea which state he was planning to go to.

Any help will be greatly appreciated.

Best regards

Rune Bjerke, Lommedalen, Norway rune.bjerke@statnett.no

\*\*\*\*

My ancestors include Anne Toresdtr Holstad (born 1811) from Tynset was, according to the Meldal bygdebok, married in 1841 with Arnt Toreson Prestmoen (born 1815) from Meldal. They had a daughter, Mette, born in 1841 in Meldal.

Does anyone have more information on Anne's parents and where I might find more information on these people?

A second set of ancestors includes Margret Bjørnsdtr Tronhus, who was married in approximately 1714 with Even Simensen Dæli ø. from Stange. I am looking for information on the Tronhus farm in Vang and Margret's ancestors.

Rune Fergestad, email rune@fergestad.com

#### NOW IS THE TIME

Now is the time to start preparing for the upcoming stevne! The more time you put into preparation for it, the more you should get out of it. Update your family tree and family group sheets in order to identify gaps and missing information to look for in the genealogy lab at the stevne. Try to resolve your searches down to specific questions as to who, what, when, and where.

#### BRING TO THE STEVNE

Our stevne can be even more interesting and helpful if you bring things to display. We'd welcome a copy of your family tree and/or Family History Book for display in the genealogy lab. Cousin-finding will be facilitated at the stevne if the family tree includes the names of the kommune, parish, farms, family names, and dates. NOTE: If your ancestors moved from farm to farm, it is helpful if you include all farm names on which he/she lived in chronological order. Remember that the farm name does not necessarily show relationship. It remained with the farm and served as a rural address. You may also have some early settlement stories for display or for later inclusion in our newsletter.

#### GIFT MEMBERSHIPS

One way to bring forth our Norwegian Heritage is to give gift memberships to our children and/or grandchildren. They will then receive three issues of HHOH NEWS per year and perhaps attend our annual stevne. You'll note several examples in our membership.

### Success Story - Thanks for Helping us Identify Osterdalslaget Members

In the Spring 1999 and Fall 2000 issues of NHOH News, we published (in sections) the oversized panoramic group photos taken at the Osterdalslaget Meetings in Eau Claire (1917) and Fergus Falls (1935). Since then 7 of our members have recognized 27 relatives and friends in these photos. You'll find those identifications on these 2 pages. With your help we hope to continue to put names and faces from our past together. Group photos from the 1913, 1917, and 1935 meetings are posted on our website at www.nhohlag.org. If you can identify someone or if you know someone who has photos from any of the other early Stevner, I would like to hear from you.

Dixie Hansen 1411 Osceola Ave Saint Paul, MN 55105-2312



1913 Anton Dybrand - Trysil Maria Hagen Dybrand - Rendalen Identified by Marie Brown

1935 possibly B.J. Blikstad Identified by Esther Ugstad





1. Nina Floberg Gronaas

- 2. Lucy Wegge Gronaas (born N.D.)
- 3. Olaf Gronaas (born in Trysil)





- 1. Olaf H. Olson
- 2. Anna Maria Hansdatter Aasegard (Bob's Grandmother)
- 3. Hans Hanson Aasegard (Bob's Great Uncle)

1917 Karen Karlsdatter Sterud from Nes



Identified by Etta Johnson

Mrs. S.F. Anderson

1935 - I.D. by Bob Olson



Andrew Embertson 1935 - *identified by Bob Olson* 

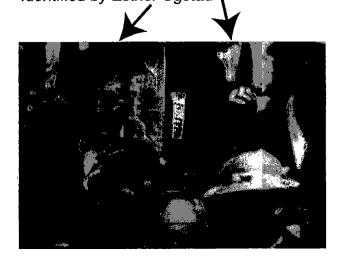
Hans Peterson of Spring Valley / 1935



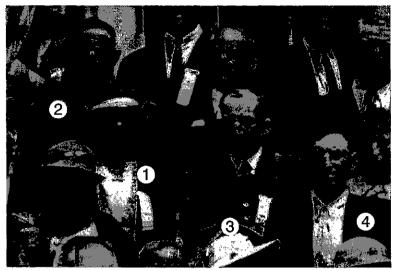
I don't know who identified Hans in this photo- let me know!

#### 1935

Peter C. Swendsrud (from Fasberg, Gubrandsdalen) and his wife, Inger Nelson (born in Otter Tail Co. MN) *Identified by Esther Ugstad* •

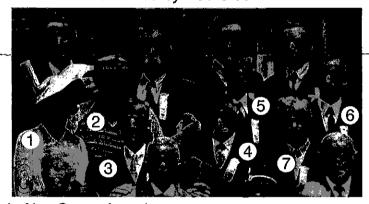


- 1. Anne Marie Skavern Luvaas (Gammelgarden near Osen)
- 2. Albert Luvaas (Bradley, SD)
- 3. Manda Luvaas Sparby (Søre Luvassen near Osen)
- 4. Harald Sparby?



1935 - Identified by Margaret Schmieding (granddaughter of Albert and Anne Marie)

1935 - #1-6 Identified by Bob Olson



- 1. Alva Samuelson (daughter of Ole and Petra)
- 2. Petra Samuelson (wife of Ole Samuelson)
- 3. Sam Samuelson
- 4. Ole Krogan
- 5. Ole Samuelson
- 6. Peter Simenson
- 7. Ole O. Jacobson spring Valley (I don't know who Identified #7 let me know if it was you!)



Andrew Samuelson / 1935 (twin to Sam Samuelson above)



# BITS ABOUT EARLY SIOUX FALLS AREA Blaine Hedberg

Sioux Falls, located in Minnehaha County, is the largest city in South Dakota and offers much to the visitor. Sioux Falls is consistently ranked among America's top places to live. In 1992, Sioux Falls was named the number one city in the United States by *Money* magazine. The quality of life is considered extraordinary making Sioux Falls both a great place to live and visit. Named for the Sioux Indian tribe and the spectacular "falls" in the city, Sioux Falls, today has a population of nearly 125,000. This area of South Dakota is rich in history, a history that lead to the permanent Norwegian settlement of the area in 1866.

Various Indian nations inhabited this vast area for centuries. During the eighteenth century France ceded the entire northwestern territory to Spain. France receded in 1800 and in 1803 these lands were purchased by the United States. Fur companies established trading posts along the Missouri; the Lewis & Clark expedition passed through the region south of Sioux Falls in 1804 (being the first American explorer to ascend the Missouri river into what is now known as Dakota).

In 1839, the explorer Joseph Nicollet was sent out by the government of Quebec to interact with certain western tribes of Indians. He wrote of his travels and is considered the first person to give the world any information in regard to the "beautiful and picturesque falls" of the Big Sioux River, called by the Indians he met, "Te-han-kas-an-data".

A small band of settlers came to the Sioux Valley in 1857 & 1858, but their existence in Sioux Falls village was short lived as the Indians threatened the settlers along the Big Sioux River. During the spring and summer of 1862, the young county of Minnehaha was faring well and pioneers began to settle.

In June 1866, several Norwegian families from Goodhue County, Minnesota, arrived in Minnehaha County. These include the John Nilsen Forsmoe family and John Thompson, both from Stjørdal, Nord-Trøndelag, and Thompson's new bride, Kristi Syversdatter Haugen from Valdres. The largest concentration of immigrants in Minnehaha County came from Stjørdal. By the year 1880, over 1400 Norwegian immigrants had settled in Minnehaha County. Many of the families from Hedmark also settled within the Minnehaha border. In Buffalo Township we find John Arnesen, born in Brandval, Hedmark, March 1849, and his wife, Gro, born 1851 in Tinn, Telemark. In Hartford and Humboldt Townships

we find Amund Røsten, born in Tolga, Hedmark, May 20, 1834, and his family. In Lyons Township, we find Frantz M.O. Pedersen Kjøs, born in Nes, Hedmark, December 21, 1855, and his wife, Mine Ousdahl. They had married in Nes, Hedmark, in 1879 and immigrated to Minnehaha County in 1881. Frantz was a furniture dealer and coffin maker in the county. Also the family of Martin N. Østgaard, born in Os, Hedmark, April 21, 1852, and family, lived in Lyons Township. In Mapleton Township, the family of Johan Johansen Skjillingstad, born in Løten, Hedmark, 1852, is found.

In the Minnehaha County city of Dell Rapids, we find the family of Martin A. Diesen, born in Odal, an 1871 immigrant. He and his wife, Thone Torgersdatter from Telemark, settled in Dell Rapids about 1887, where they operated a grocery store. Also in Dell Rapids we find Christian C. Moe, born in Eidskog, Hedmark, October 12, 1849, was an 1869 immigrant. Christian attended the Red Wing Seminary and was ordained a Pastor in 1882. He first served a church in Sioux City, Iowa, moving about 1886 to Mt. Vernon, South Dakota, from which he served the Stordahl Norwegian Lutheran Church near Dell Rapids. He moved into Dell Rapids in 1891, when he accepted calls from several area churches including St. Peter's Lutheran church in Dell Rapids, Willow Creek Lutheran, St. Ansgar Lutheran near Colton; Norway Lutheran near Garretson and St. Olaf Lutheran in Baltic. He continued to serve most of these churches until his death on January 31, 1910.

In the southeast corner of Minnehaha County we find Springs Township, here the Hedemarken immigrant, J. Tolle Bye, born January 14, 1845, lived. Bye had immigrated to America in 1869 and moved to Valley Springs Township in 1873. The largest Norwegian township in Minnehaha County is Swerdrup, and historically contained a high percentage of immigrants from Trøndelag. One family however, identified from Nord-Odal, Hedmark, was the Hans Hansen Sandvig family. Sandvig was born in Nord-Odal in 1826, and his wife, Rønnaug Skønnesdatter Hagen, born 1823. They immigrated from Nord-Odal in 1871 settling in Goodhue County before moving to Minnehaha County in 1873. In neighboring Moody County to the north, I am aware of the family of Tom Westby, born in Sør-Odal, Hedmark. September 14, 1867.

For those of you wishing to learn more about the genealogical resources available in the Sioux Falls area, contact the Sioux Valley Genealogical Society, located in the old Courthouse Museum at 6<sup>th</sup> and Main Streets. Their staffed library includes extensive collections of

South Dakota records as well as many from other states and countries. Their impressive microfilm collection of South Dakota genealogical records includes church records from across the state, dozens of funeral home records and cemetery records. A collection of Rock Co., Minnesota, church records is also available to researchers. The society has transcribed all of the older Minnehaha County marriage records and Lincoln County cemeteries.

The Sioux Valley Genealogical Society has published a comprehensive listing of "Grave Records of Minnehaha County Cemeteries". This spiral bound book consists of 287 pages with over 12,000 burials and is available from the society for \$20.00. An ongoing project at the Society is the collecting of old photos of the pioneers of Minnehaha County, prior to 1900. The Sioux Valley Genealogical Society library is handicapped accessible and open to the public Monday - Saturday, 1-5 pm.

Several useful sites on the World Wide Web for researching in South Dakota include:

South Dakota birth records [over 106,000 records], older than a hundred years on the Web site http://www.state.sd.us/doh/vitalrec/birthrecords/index.cfin

Norwegians in the 1880 Dakota Territory census, information supplied from the Vesterheim Genealogical Center and Naeseth Library on the Internet at http://digitalarkivet.uib.no/cgi-win/wc/ebcens.exe?slag =men&meny&katergor=1&emne=7&spraak=e

Sioux Falls is home to Augustana College and the Center for Western Studies. This research and archival agency is dedicated to "preserving and interpreting the history and cultures of the Northern Plains". The Center's new Fantle building houses an extensive Western Americana library and archives. Exhibits of Native American and Scandinavian cultures are on display. In 1991, The Center for Western Studies, published, "Guide to Collections Relating to South Dakota Norwegian-Americans", and includes annotated references to manuscript, book and artifact collections relating to South Dakota Norwegian-Americans throughout the United States. Their own collection contains over 200 archival collections and maintains a library in excess of 35,000 volumes on the American West. The Center for Western Studies, 2001 S. Summit Avenue, is open to the public, Monday-Friday, 8am - 5pm and Saturday, 10am -2pm. The web site is http://www.augie.edu/CWS.

For the Museum lover, Sioux Falls has several to offer including the Courthouse Museum, 200 W. 6<sup>th</sup> Street, a restored 1890s Richardsonian Romanesque building,

constructed of native pink quartzite. This National Historic Landmark features an 1893 clock tower, a restored circuit courtroom and law library and 16 wall murals painted from 1915 to 1917. Opened as a museum in 1974, the building houses permanent and changing exhibits focusing on the natural and cultural histories of the Siouxland region. Home to the Minnehaha County Historical Society, Sioux Valley Genealogical Society Library and Queen City Mercantile (the museum's gift shop), the museum hosts lectures, workshops, astronomy programs, walking tours, children's programs and traditional music concerts year-round.

Sioux Falls is also home to the Pettigrew Home and Museum, 131 N. Duluth Avenue, built in 1889, this Queen Anne home was purchased by Richard F. Pettigrew - South Dakota's first full-term U.S. Senator - in 1911 and given to the city of Sioux Falls upon the Senator's death in 1926. A seasoned traveler, Pettigrew collected artifacts from all over the world, and many of these items are now on display. Tour the restored home and attached museum, with galleries that detail the area's natural and cultural histories. A research library in the home's basement contains Pettigrew's personal papers and a 5,000-volume library.

Located at the Great Plains Zoo, 805 S. Kiwanis Avenue, the Delbridge Museum features one of the country's most fascinating collections of mounted wildlife exhibited in naturalistic dioramas. Composed of bird and mammal species from five continents, the exhibit offers museum visitors a close encounter with the world's most exotic wildlife.

The USS South Dakota Battleship Memorial, located in Sherman Park, 12<sup>th</sup> Street and Kiwanis Avenue, was the most decorated battleship of World War II, having participated in every major battle in the Pacific from 1942-1945. This U.S. Navy memorial was built to honor those who served on the vessel and the 42 people who died while aboard. It is open daily from Memorial Day through Labor Day.; see web page http://www.ohwy.com/sd/u/usssdbam.htm.

Falls Park is the foundation of the community's heritage. It is considered the most significant historical site in the city. The story of Sioux Falls is intimately entwined with Falls Park, and the history to be found here is both broad and deep. A system of ten large interpretive panels is distributed across the park. The panels include full color graphics and many early vintage photos convey the fascinating story of Falls Park.

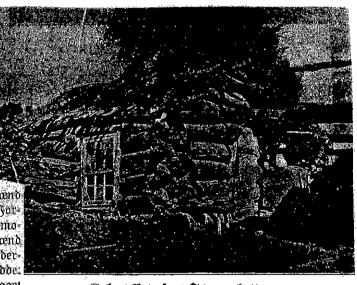
Sioux Falls is also known for it's historical shopping district. Beginning at the 500 block of Sixth Street, the cobblestone street will transport you back in time. Downtown Sioux Falls offers a variety of shopping in restored buildings with wide sidewalks and plenty of parking. Sioux Falls even has a trolley. Designed in the style of streetcars that operated in Sioux Falls in the early 1900s. Look for the Trolley Stop banners in Historic Downtown Sioux Falls and at Falls Park. The free trolley operates Monday-Saturday, spring through fall. Climate controlled and equipped with a wheelchair lift. Take a free ride to history on the Trolley!

#### SOD HUTS

When the immigrants came to America, one of the first items on their agenda was to build a shelter using materials readily available. In South Dakota, this often meant sod huts. Anna Krogstad's sodhouse is an example. John L. Krogstad married Anna Eliasdatter from Nord Trondelag in 1860. They emigrated in 1869, settling first in Goodhue County, Minnesota and then moved to Sverdrup Township in Minnehaha County, South Dakota in 1872.

#### Bulfalo Burk Таррі Dell Logan Highland Banids Clear Grand Lyons Edison Palisades Lake Sverdrup Meadow Mapleton Humboldt Red Hartford Benton Brandon Rock Wayne Valley Welling-Wall Solit Springs Lake ton Sioux Falls Rock

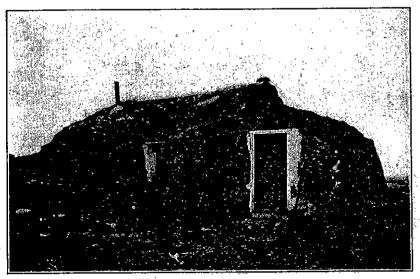
Minnehaha County



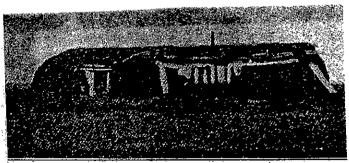
Robert Petersons Tømmerhytte

### Pionererne

Det tar en sterk Vilse, Wod og Udholdenhed at bære Foregangsmænd i et nyt Foretagende. Dette gjælder især for sig og sine. De, af bore Forsædere som først kom til Winnehaha County var saaledes blandt de mest modige, staute og karaktersaste af Norrønaætten. De var heltemodige Mænd og Kvinder som, naar de havde sat Kursen mod Best for at erobre og underlægge sig noget af disse store ubeboede Sletter ikke blev forsagte, men ryddel alle Hindringer af Beien og uforsædet gik fremoder indtil de havde naæt Maalet.



Anna Aragitabs Torbhutte



Nord Hedmark og Hedemarken Lag News Roland Krogstad, Editor 2718 Regent St. Madison, WI 53705-3714

#### **2003 DUES DUE !!**

If your mailing label has 2002 on the top line, it means your Lag Dues expired on December 31, 2002 and are now payable for the calendar year January 1 to December 31, 2003. When paying dues it is a good time to update addresses, apprise us of moves, etc., as indicated on the DUES RENEWAL FORM. Make checks payable to NHOH and mail to Charlotte Helstad, Treasurer, 8 Sebring Court, Madison, WI 53719-3521.

#### **DUES RENEWAL FORM**

Name(s)	
Mailing	
Address:	
E-Mail	,
Address:	Ph:
Roots in	
Norway:	
Genealogy Fund:	\$\$
Dues:1 yr=\$10; 2yr=\$18; 31	rs= <b>\$\$</b> \$105+2 <b>\$</b> 12
TOTAL 3	ENCLOSED: \$

. 10

#### † Moe, Christian Christiansen.

Ord. 1882. H. S., 1882-91; U. C., 1891-10.

Born Oct. 12, 1848, at Eidskogen, Solør, Norway, of Kristian Olsen and Olea (Grasmo). Immigrated 1869. Engineer in coal mines, near Des Moines, Iowa, 1870-75. Attended Augustana Coll., Rock Island, Ill., 1877; Augsburg Sem., 1878; Red Wing Sem., 1879-82 (C.T.). Pastor, Sioux City, Iowa, 1882-86; Mt. Vernon, S. D., 1886-91; Dell Rapids, S. D., 1891-10, \*Marie Larsen Enger, 1884. Died Jan. 31, 1910.

1905

# EACH ONE-REACH ONE

Invite a Friend to the Trelag Stevne

To see what it's all about

At Sioux Falls, South Dakota

ON

Thursday-Friday-Saturday

August 7-8-9, 2003





First Class Postage

## Mahadhadahahadahahadhadhadhadhadhadh

### NHOH Lag Pins for Sale - only \$5.00



Enlarged: Actual Width =1.5"

It's impossible, with a black and white photocopy, to do justice to our NHOH lag lapel pin... but in full-color it's a beautiful and classy red white and blue — with gold edging and gold letters.

The NHOH Lag pin makes a great little present for family members who share your heritage - and, because they are inexpensive and easy to pack along, the pins also make a perfect gift to take with you when you travel and want to have something thoughtful to give to friends and kin who have extended their hospitality to you.

To order (\$5.00 each) send a check payable to NHOH Lag along with a self-addressed-stamped envelope to:

Dixie Hansen 1411 Osceola Ave Saint Paul, MN 55105-2312

The sale of these pins is a fund-raising activity for our Lag.